

LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE

* * *

APELĀCIJAS PADOME

=====
Pasta adrese: Adrese: Tālruni: Fakss: E-pasts:
a/k 824, Rīga LV-1010 Cīrodes iela 7/70, Rīga 7 027 610, 7 027 634 7 027 690 valde@lrpv.lv
=====

Apelācijas lietas šifrs:
ApP/2004/ WO 806 616

Lēmums

Rīga

2005. gada 10. janvārī

Apelācijas padome (turpmāk ApP):

ApP sēdes priekšsēdētājs - N. Lamsters,
ApP sēdes locekļi - D. Liberte un K. Krūmiņš
ApP sekretāre - I. Plūme-Popova

2004. gada 3. decembrī izskatīja apelāciju, kuru patentpilnvarotais M. Ķuzāns, pamatojoties uz 1999. gada 16. jūnija likuma *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm* (turpmāk LPZ/99) 39. panta sestās daļas un preču zīmju starptautiskās reģistrācijas noteikumiem, uzņēmuma UNILEVER N.V. (Nīderlande) vārdā 2004. gada 15. oktobrī iesniedzis par LR Patentu valdes (turpmāk LPV) 2004. gada 31. marta lēmumu par preču zīmes

OLA

(reģ. Nr. WO 806 616; starptautiskās reģ. datums - 13.05.2003; bāzes reģ./priorit. dati: Beniluksa valstis, 04.02.2003, 724015; WIPO paziņojuma par starptautisko reģ. dat. - 14.08.2003; WIPO paziņojuma par starptautisko reģ. publikācijas datums starptautiskās preču zīmju reģistrācijas biļetenā *Gazette OMPI des marques internationales* - 04.09.2003; 5., 25., 29., 30., 32. un 33. klase preces, 41. un 43. klases pakalpojumi)

attiecinājuma uz Latviju aizsardzības atteikumu attiecībā uz šīs zīmes reģistrācijā ietvertajām 29. un 30. klases precēm.

LPV lēmuma pamatojums: apzīmējuma OLA (reģ. Nr. WO 806 616) nozīme latviešu valodā ir 'ola', tādēļ tas attiecībā uz pieteiktajām pārtikas precēm nav reģistrējams kā preču zīme (LPZ/99 6. panta pirmās daļas 2., 3. un 7. punkta noteikumi).

Ar LPV 2004. gada 15. jūlija vēstuli (LPV galīgais lēmums) 2004. gada 31. marta sākotnējais atteikums atsaukts tajā daļā, kas attiecas uz preču zīmes OLA (reģ. Nr. WO 806 616) aizsardzības atteikumu Latvijā attiecībā uz šīs zīmes reģistrācijā ietvertajām 32. klases precēm. Vienlaikus 2004. gada 31. marta lēmums paziņots par galīgu attiecībā uz zīmes reģistrācijā ietvertajām 29. un 30. klases precēm.

Apelācijas iesniedzējs nepiekrīt LPV pamatojumiem, lūdz atcelt preču zīmes OLA (reģ. Nr. WO 806 616) aizsardzības atteikumu Latvijā attiecībā uz šīs zīmes reģistrācijā ietvertajām 29. un 30. klases precēm un atzīt šīs zīmes starptautisko reģistrāciju par spēkā esošu Latvijā visā apjomā.

ApP sēdē piedalījās zīmes īpašnieka - uzņēmuma UNILEVER N.V. pārstāvis - patentpilnvarotais M. Ķuzāns un LPV pārstāve - Preču zīmju un dizainparaugu departamenta vecākā eksperte Dz. Medne, kas veikusi minētās preču zīmes ekspertīzi.

I. Izskatot apelācijas lietas dokumentus un materiālus, un noklausoties apelācijas iesniedzēja pārstāvja un LPV pārstāves paskaidrojumus, Apelācijas padome **konstatēja**:

1. Aplūkojamā preču zīme OLA (reģ. Nr. WO 806 616) starptautiski reģistrēta, arī attiecībā uz Latviju, - 13.05.2003. Šai zīmei piešķirta konvencijas prioritāte no tās reģistrācijas pieteikuma Beniluksa valstīs - 04.02.2003. Zīmes reģistrācija attiecas uz 5., 25., 29., 30., 32. un 33. klases precēm, kā arī 41. un 43. klases pakalpojumiem. Zīme reģistrēta šādām 29. klases precēm - 'piens un piena produkti; piena jogurti; deserta ēdieni, kas nav ietverti citās klasēs; piena kokteiļi; atdzesēti piena dzērieni, kas satur svaigus augļus; uzkodas, kas nav ietvertas citās klasēs' un šādām 30. klases precēm - 'kakao; maizes un konditorejas izstrādājumi; deserta ēdieni, kas nav ietverti citās klasēs; saldējums; saldēti saldumi; pārtikas ledus; uzkodas, kas nav ietvertas citās klasēs; šajā klasē ietvertās sastāvdaļas minēto pārtikas produktu pagatavošanai'.

2. LPV 15.07.2004 lēmums, ar kuru LPV 31.03.2004 lēmums par zīmes OLA (reģ. Nr. WO 806 616) aizsardzības atteikumu Latvijā paziņots par galīgu attiecībā uz šīs zīmes reģistrācijā ietvertajām 29. un 30. klases precēm, balstīts uz LPZ/99 6. panta pirmās daļas 2., 3. un 7. punkta noteikumiem. Šajā lēmumā, kā arī ApP sēdes gaitā tiek dots sīkāks aizsardzības atteikuma motivējumu skaidrojums:

2.1. zīme OLA (reģ. Nr. WO 806 616) saistībā ar reģistrācijā iekļautajām 29. un 30. klases precēm ir uztverama ar latviešu valodas vārda 'ola' nozīmi, tādēļ šai zīmei attiecībā uz minētajām precēm trūkst jebkādas atšķirtspējas. Tā kā olas ir vērtīgs pārtikas produkts un tās tiek izmantotas ļoti daudzu ēdienu pagatavošanai, apzīmējums OLA attiecībā uz reģistrācijā ietvertajām 29. un 30. klases precēm norāda uz šo pārtikas produktu veidu, tas ir, ka šo produktu sastāvā ir olas. Šādu uztveri negroza apstākļi, ka apzīmējums OLA ir vienskaitļa formā, jo, neatkarīgi no gramatiskās formas, patērētāji to uztvers kā norādi uz attiecīgo pārtikas produktu veidu, to sastāvu. Lai gan zīmes OLA (reģ. Nr. WO 806 616) reģistrācija neattiecas tieši uz olām, praktiski visām šīs zīmes reģistrācijā ietvertajām 29. un 30. klases precēm olas var būt kā sastāvdaļa. Piemēram, kā liecina pavārgrāmatas, olas tiek lietotas maizes un maizes izstrādājumu, cepumu, kūku, tortu, saldējuma, dažādu deserta ēdienu un saldo mērču gatavošanai. Tāpat olas var tikt izmantotas kafijas, kakao un citu dzērienu pagatavošanai (lietai pievienotas kopijas no izdevumiem 'Lielā pavārgrāmata' A. Masijūne (Rīga, 'Jāņa Rozes apgāds', 1999) un 'Ikdienai un svētku galdam' Ņ. Masijūne (Rīga, 'Avots', 1982));

2.2. tādējādi preču zīme OLA (reģ. Nr. WO 806 616) nav aizsargājama Latvijā uz LPZ/99 6. panta pirmās daļas 2. un 3. punkta noteikumu pamata, jo tai attiecībā uz pieteiktajām 29. un 30. klases precēm piemīt aprakstošs raksturs un trūkst jebkādas atšķirtspējas;

2.3. aplūkojamais apzīmējums OLA var maldināt patērētāju, ja tas tiek lietots attiecībā uz pārtikas produktiem, kuru sastāvā varētu būt, bet nav olas vai olu produkti. Ja uz pārtikas produktu iepakojuma būs uzraksts OLA, patērētājs to uztvers tieši saistībā ar šo pārtikas produktu. Tātad, ja attiecīgo produktu sastāvā nebūs olas, patērētājs tiks maldināts par šo produktu īpašībām. Līdz ar to preču zīme OLA (reģ. Nr. WO 806 616) nav aizsargājama Latvijā arī uz LPZ/99 6. panta pirmās daļas 7. punkta noteikumu pamata.

3. Apelācijas iesniedzēja - uzņēmuma UNILEVER N.V. pārstāvis apelācijas iesniegumā un paskaidrojumos ApP sēdē LPV atteikuma pamatojumiem nepiekrīt, pretstatot šādus argumentus:

3.1. aplūkojamā zīme OLA (reģ. Nr. WO 806 616) ir vārdiska un līdz ar to svarīga ir gan vārda forma, gan skaņas. Vārdu 'ola' var izrunāt, liekot uzsvaru gan uz pirmo burtu 'o', gan uz pēdējo burtu 'a'. Tādējādi mainās šī vārda skaņa un uztvere. Piemēram, vārds 'olá' portugāļu valodā nozīmē 'sveiki!', kas arī ir domāts, veidojot aplūkojamo zīmi, jo rakstībā uzsvara zīmi parasti nelieto (lietai pievienota izdruka no Interneta adreses <http://www.engure.edu.lv/Project/SpringDay/8a.htm>). Jāņem vērā arī tas, ka preču zīmes OLA (reģ. Nr. WO 806 616) īpašnieks ir ārvalsts uzņēmums, tādēļ šī zīme var tikt uztverta kā OLÁ, nevis vienīgi kā latviešu vārds 'ola';

3.2. nevar viennozīmīgi apgalvot, ka apzīmējums OLA raksturo attiecīgo preču veidu. Preču apzīmēšanai nelieto vārdu 'ola', jo vienu olu nekad nepārdod un šis pārtikas produkts parasti tiek piedāvāts ar ražotāja preču zīmi, piemēram, 'Balticovo', 'Mārupes' u.c. Tikai atsevišķu produktu sastāvā var redzēt, ka tā ražošanā izmantotas olas, turklāt tas parasti ir uzrakstīts ar maziem burtiem. Jāšaubās, ka patērētāji uzrakstu OLA saistībā ar produktiem, kuru sastāvā var būt olas (piemēram, konditorejas izstrādājumus, deserta ēdienus), uztvers kā norādi uz to sastāvdaļu, jo tādējādi tiktu

piemērota cita gramatiskā forma - 'OLU' vai 'NO OLĀM', piemēram, 'OLU deserts', 'OLU cepumi'. Ja izskatāmā preču zīme būtu nevis OLA, bet gan OLU, tad būtu skaidrs, ka tā nav aizsargājama Latvijā. Bez tam zīmes OLA (reģ. Nr. WO 806 616) reģistrācija pamatā attiecas uz lejamiem produktiem, ko nevar sajaukt ar olām, kas netiek pārdotas pa vienai, bet gan iepakojumā pa divām, četrām, desmit, divdesmit;

3.3. attiecībā uz pārējām precēm, kas netiek gatavotas no olām (piemēram, piens, kakao, augļu sulas, ledus), patērētājus apzīmējums OLA nemaldinās, jo tie labi zina, no kā šie pārtikas produkti sastāv. Piemēram, ieraugot veikala plauktā pienu ar nosaukumu OLA, nevienam neradīsies doma, ka piens ir no olām, bet drīzāk gan tiks uztverts kā vārds OLĀ. Līdz ar to var secināt, ka pastāv tikai teorētiska iespēja, ka Latvijas patērētāji varētu tikt maldināti par attiecīgo preču raksturu. Tāpat nav pamata uzskatīt, ka apzīmējums OLA ir aprakstošs attiecībā uz 29. un 30. klases precēm, jo aplūkojamās zīmes reģistrācija neattiecas uz olām vai olu pulveri;

3.4. uzņēmums UNILEVER N.V. ir izveidojis preču zīmi, kas sastāv no sirds attēla; šī preču zīme tiek lietota attiecībā uz saldējumu, un tā tiek lietota dažādās kombinācijās, arī kopā ar vārdisko apzīmējumu OLA. Šādu preču zīmi minētais uzņēmums attiecībā uz saldējumu lieto Beniluksa valstīs, Portugālē, Dienvidāfrikas Republikā, un šo produktu ir paredzēts piedāvāt arī Latvijā (lietai pievienotas izdrukas no Interneta ar informāciju par uzņēmuma UNILEVER N.V. darbību, kā arī tā preču zīmi - sirds attēlu kopā ar vārdisko apzīmējumu OLĀ);

3.5. šajā lietā jāņem vērā, ka ir reģistrētas Kopienas preču zīmes 'ola' (fig.) (Nr. 000430678; 42. klases pakalpojumi), OLĀ (Nr. 000963686; 29. klases preces), OLA (fig.) (Nr. 001459783; 34. klases preces) un OLA (Nr. 001519651). Tāpat ir ievērojama prakse līdzīgās lietās Latvijā. Tā, piemēram, preču zīme ZELTA RUPJMAIZE (fig.) (reģ. Nr. M 49 883) ir reģistrēta ne tikai attiecībā uz rupjmaizi, bet arī attiecībā uz kafiju, tēju, cukuru, saldējumu un pārtikas ledu. Līdzīgi preču zīmes MIESNIEKA DESA (fig.) (reģ. Nr. M 53 404) un MIESNIEKA SARDELES (fig.) (reģ. Nr. M 53 405) ir reģistrētas ne tikai gaļas izstrādājumiem, bet arī olām, pienam, pārtikas eļļām un taukiem; preču zīmes PUTNA PIENS (reģ. Nr. M 37 536) un ALPA PIENS (reģ. Nr. M 42 616) reģistrētas attiecīgi 30. klases precēm un 3. klases precēm. Arī starptautiskā preču zīme DIESEL ir spēkā Latvijā attiecībā uz 3., 18., 25., 29., 30., 32. un 33. klases precēm, kaut gan tās nozīme latviešu valodā ir 'dīzēlis, dīzeļmotors' (lietai pievienotas izdrukas no datu bāzēm ar informāciju par minētajām preču zīmēm).

II. Apelācijas izskatīšanas rezultātā Apelācijas padome nāca pie šādiem **slēdzieniem**:

1. No lietas materiāliem izriet, ka uzņēmuma UNILEVER N.V. apelācija par LPV lēmumu, ar kuru vārdiskajai zīmei OLA (reģ. Nr. WO 806 616) atteikta aizsardzība Latvijā attiecībā uz šīs zīmes reģistrācijā ietvertajām 29. un 30. klases precēm, ir iesniegta atbilstoši LPZ/99, starptautiskās reģistrācijas noteikumos un ApP noteikumos paredzētajai kārtībai, tātad to var izskatīt pēc būtības.

2. LPV 15.07.2004 galīgais lēmums par preču zīmes OLA (reģ. Nr. WO 806 616) aizsardzības atteikumu Latvijā attiecībā uz šī apzīmējuma reģistrācijā ietvertajām 29. un 30. klases precēm balstīts uz LPZ/99 6. panta pirmās daļas 2. 3. un 7. punkta noteikumiem, kas paredz, ka nevar reģistrēt apzīmējumus (ja tie reģistrēti, reģistrāciju var atzīt par spēkā neesošu):

- kam trūkst jebkādas atšķirtspējas attiecībā uz pieteiktajām precēm vai pakalpojumiem;

- kuri sastāv vienīgi no tādiem apzīmējumiem vai norādēm, ko var izmantot komercdarbībā, lai apzīmētu attiecīgo preču vai pakalpojumu veidu, kvalitāti, daudzumu, lietojumu (funkcionālo uzdevumu), vērtību, ģeogrāfisko izcelsmi, preču izgatavošanas vai pakalpojumu sniegšanas laiku vai citas preču vai pakalpojumu īpašības;

- kas var maldināt patērētājus par preču vai pakalpojumu raksturu, kvalitāti vai ģeogrāfisko izcelsmi u. tml.

3. Aplūkojamā apzīmējuma OLA (reģ. Nr. WO 806 616) reģistrācija attiecas uz 29. klases precēm 'piens un piena produkti; piena jogurti; deserta ēdieni, kas nav ietverti citās klasēs; piena kokteiļi; atdzesēti piena dzērieni, kas satur svaigus augļus; uzkodas, kas nav ietvertas citās klasēs' un 30. klases precēm - 'kakao; maizes un konditorejas izstrādājumi; deserta ēdieni, kas nav ietverti citās

klasēs; saldējums; saldēti saldumi; pārtikas ledus; uzkodas, kas nav ietvertas citās klasēs; šajā klasē ietvertās sastāvdaļas minēto pārtikas produktu pagatavošanai'. Tātad LPV lēmuma atsauce uz LPZ/99 6. panta pirmās daļas 2., 3. un 7. punkta noteikumiem ir vērtējama attiecībā uz šīm precēm. Neapšaubāmi, ka visas minētās preces pieder pie ikdienā uzturā lietojamiem produktiem, tādēļ attiecīgo patērētāju loks ir plašs, - pie tā pieder ikviena persona, kas lielveikalā, specializētā pārtikas veikalā, pārtikas preču kioskā vai cita veida pārtikas tirdzniecības vietā iegādājas pārtikas produktus un lieto tos uzturā.

5. Izskatāmā zīme sastāv no vārdiska apzīmējuma OLA. ApP piekrīt LPV lēmuma apsvērumam, ka attiecībā uz reģistrācijā norādītajām 29. un 30. klases pārtikas precēm šis apzīmējums ir uztverams ar latviešu valodas vārda 'ola' nozīmi. Tas ir neapstrīdams fakts, ka olas tiek izmantotas ļoti daudz pārtikas produktu ražošanā un ēdienu gatavošanā. Piemēram, olas tiek lietotas maizes un maizes izstrādājumu, konditorejas izstrādājumu, cepumu, kūku, tortu, saldējuma, dažādu deserta ēdienu, saldo mērcu, kā arī dažādu uzskodu ražošanā. Atsevišķu šo produktu ražošanā olas ir ļoti būtiska sastāvdaļa, kas tieši nosaka attiecīgā izstrādājuma garšas īpašības, uzturvielas, uzturvērtību un citas īpašības, piemēram, putota olu baltuma cepumi un kūkas (bezē cepumi un kūkas), olu deserta ēdieni, olu saldējums u. tml. Kā liecina lietai pievienotās kopijas no pavāgrāmatām (A. Masiļūne 'Lielā pavāgrāmata' un 'Ikdienai un svētku galdam'), olas var tikt izmantotas arī dažādu dzērienu pagatavošanai, piemēram, minētajos izdevumos ir kafijas un kakao pagatavošanas receptes, kurās tiek izmantotas olas. Nevar noliegt, ka faktiski jebkurai no apzīmējuma OLA (reģ. Nr. WO 806 616) reģistrācijā iekļautajām 29. un 30. klases precēm olas var būt kā sastāvdaļa, bet atsevišķiem produktiem tā var būt pat galvenā sastāvdaļa.

6. Līdz ar to ApP piekrīt LPV lēmuma tēzei, ka apzīmējums OLA ir uztverams kā norāde uz attiecīgo pārtikas preču veidu un sastāvu, proti, ka šie produkti ir pamatā izgatavoti no olām vai ka to sastāvā ir olas. ApP atzīst, ka šādu uztveri negroza apstākļi, ka izskatāmais apzīmējums OLA ir vienskaitļa formā, jo nav pamata uzskatīt, ka pie šādas gramatiskās formas patērētāji to uztvers kā citādi, nevis kā norādi uz attiecīgo produktu veidu un vienu no šo produktu sastāvdaļām. ApP šai sakarā neuzskata par pamatotu apelācijas iesniedzēja pārstāvja argumentu, ka attiecīgie patērētāji izskatāmo apzīmējumu var uztvert ar portugāļu valodas vārda 'olá' nozīmi, kas atbilst latviešu valodā lietotajai sasveicināšanās formai 'sveiki'. ApP atzīmē, ka katra apzīmējuma uztvere ir tieši atkarīga no jomas, kurā tas tiek lietots. Vadoties no tā, ka praktiski visu apzīmējuma OLA starptautiskajā reģistrācijā ietvertu 29. un 30. klases pārtikas produktu sastāvā var būt olas, ApP neredz iemeslu, kādēļ uzskatīt, ka Latvijas patērētāji šo apzīmējumu šādu preču jomā varētu uztvert ar kādu citu nozīmi.

Pretēji apelācijas iesniedzēja pārstāvim, ApP uzskata, ka izskatāmā apzīmējuma OLA uztveri neietekmē apstākļi, ka to ir reģistrējis un izmanto ārvalsts uzņēmums. Šis apstākļi pats par sevi nevar noteikt to, ka šis apzīmējums tiek uztverts nevis ar latviešu valodas vārda 'ola' nozīmi, bet ar kādu citu nozīmi. Turklāt ApP atzīmē, ka saskaņā ar paša apelācijas iesniedzēja sniegtajām ziņām, izskatāmais apzīmējums OLA tiek lietots saistībā ar saldējumu, taču Latvijā šis produkts netiek realizēts.

7. Ņemot vērā iepriekš minētos apsvērumus un secinājumus, ApP atzīst, ka lietas apstākļi atbilst LPZ/99 6. panta pirmās daļas 3. punkta noteikumiem, jo vārdisko apzīmējumu OLA var lietot komercdarbībā, lai raksturotu noteiktu pārtikas produktu veidu un sastāvu. Tā kā šī LPZ/99 norma tieši atspoguļo Padomes 1988. gada 21. decembra Pirmās direktīvas 89/104/EEK dalībvalstu preču zīmju likumu tuvināšanai (turpmāk Direktīva 89/104/EEK) 3.(1)(c) panta noteikumus, tās mērķa un jēgas izpratnei ir ievērojami Eiropas Kopienu tiesas (turpmāk tekstā EKT) dotie atzinumi Direktīvas 89/104/EEK 3.(1)(c) panta noteikumu interpretācijai. Tā EKT apvienotajā lietā C-108/97, C-109/97 *Windsurfing Chiemsee Produktions- und Vertriebs GmbH (WSC) vs. Boots-und Segelzubehör Walter Huber / Franz Attenberger* [1999] ECR I-2779, sprieduma 25. punktā norādīja, ka Direktīvas 89/104/EEK 3.(1)(c) panta mērķis ir saistīts ar sabiedrības interesēm, proti, ka katrai personai ir jābūt brīvai iespējai lietot attiecīgās preces vai pakalpojumus raksturojošus apzīmējumus, tādēļ minētā norma ir vērsta uz to, lai izslēgtu iespēju, kā kāda atsevišķa persona iegūst tiesības uz šāda rakstura apzīmējumiem preču zīmes reģistrācijas ceļā. Bez tam, kā tas izriet no EKT atzinumiem lietā C-191/01 *P OHIM vs. Wm. Wrigley Jr. Company* [2003] (Doublemint), šīs normas piemērošanai nav nepieciešams, ka attiecīgais apzīmējums tā pieteikuma brīdī tiek lietots konkrēto preču vai pakalpojumu raksturošanai. Ir pietiekami, kā tas izriet no šīs normas teksta, ka attiecīgo apzīmējumu var lietot komercdarbībā, lai apzīmētu attiecīgo preču vai pakalpojumu īpašības (sk. šai sakarā arī

EKT lietu C-265/00 *Campina Melkunie BV vs. Benelux-Merkenburau* [2004] (Biomild), 35. - 38. punkts). Vadoties no minētajiem atzinumiem un ievērojot aplūkojamā vārdiskā apzīmējuma OLA aprakstošo raksturu attiecīgo pārtikas produktu jomā, var pamatoti uzskatīt, ka šim apzīmējumam ir jābūt brīvam vispārējai lietošanai, tātad nav pieļaujama situācija, ka uz to tiek iegūtas izņēmuma tiesības preču zīmes reģistrācijas ceļā.

8. ApP arī uzskata par pamatotu ekspertīzes secinājumu, ka vārdiskajam apzīmējumam OLA attiecībā uz reģistrācijā ietvertajām 29. un 30. klases pārtikas precēm trūkst jebkādas atšķirtspējas LPZ/99 6. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumu izpratnē. Saskaņā ar LPZ/99 1. panta 6. punktu atšķirtspēja ir 'apzīmējuma raksturīgo īpašību kopums, kas nodrošina iespēju atšķirt ar šo apzīmējumu marķētās kāda uzņēmuma preces vai pakalpojumus no citu uzņēmumu precēm vai pakalpojumiem; apzīmējuma atšķirtspējas vērtējums atkarīgs ne tikai no paša apzīmējuma rakstura, bet arī no patērētāju uztveres un attiecīgo preču vai pakalpojumu rakstura'. Ievērojot apzīmējuma OLA jēdzienisko nozīmi latviešu valodā un tā uztveri pārtikas jomā, ir pietiekams pamats uzskatīt, ka šis apzīmējums nevar patērētājiem izraisīt priekšstatu par attiecīgo pārtikas produktu izcelsmi no kāda noteikta uzņēmuma. ApP atzīst, ka šis vārdiskais apzīmējums ir uztverams vienīgi kā preču veidu un sastāvu raksturojoša norāde un tādēļ tas Latvijas apstākļos nevar veikt preču zīmes pamatuzdevumu - norādīt uz attiecīgo pakalpojumu izcelsmi no viena noteikta uzņēmumam, tādējādi dodot iespēju atšķirt viena uzņēmuma preces no citu uzņēmumu tāda paša rakstura precēm.

9. ApP uzskata, ka attiecībā uz daļu no izskatāmā apzīmējuma OLA reģistrācijā aptvertajām 29. un 30. klases precēm lietas apstākļi atbilst arī LPZ/99 6. panta pirmās daļas 7. punkta noteikumiem. No iepriekš minētajiem apsvērumiem attiecībā uz apzīmējuma OLA uztveri un tā aprakstošo raksturu saistībā ar pārtikas produktiem, kuru gatavošanā tiek izmantotas olas, loģiski izriet, ka gadījumā, ja izskatāmais apzīmējums tiktu lietots attiecībā uz pārtikas produktiem, kuru gatavošanā nav izmantotas olas, patērētāji tiktu maldināti par attiecīgo produktu īpašībām.

10. ApP kritiski vērtē apelācijas iesniedzēja argumentu, ka šajā lietā ir jāņem vērā leksējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes un dizainparaugi) (ITSB) reģistrētās Kopienas preču zīmes 'ola' (fig.) (Nr. 000430678; 42. klases pakalpojumi), OLÁ (Nr. 000963686; 29. klases preces), OLA (fig.) (Nr. 001459783; 34. klases preces) un OLA (Nr. 001519651; 25. klases preces). ApP atzīmē, ka pēdējās divas no minētajām zīmēm nav reģistrētas, - to pieteikumi ir atsaukti, turklāt jau pirms Eiropas Savienības paplašināšanās 01.05.2004, kad Latvija līdz ar 9 citām Eiropas valstīm kļuva par minētās savienības dalībvalsti. Tātad šīs preču zīmes nekad nav bijušas spēkā Latvijā. Attiecībā uz preču zīmēm 'ola' (fig.) (Nr. 000430678) un OLÁ (Nr. 000963686), ir jāatzīmē, ka tās pieteiktas reģistrācijai un reģistrētas kā Kopienas preču zīmes pirms Latvijas pievienošanās Eiropas Savienībai, tātad to reģistrējamība nav novērtēta no latviešu valodas aspekta. Bez tam šīs zīmes nav tieši pielīdzināmas izskatāmajai zīmei OLA (reģ. Nr. WO 806 616), jo pirmā no tām ir reģistrēta pilnīgi atšķirīgā jomā (42. klases pakalpojumi), bet otrā sastāv no vārdiska apzīmējuma OLÁ un ir reģistrēta attiecībā uz rafinētu olīveļļu.

11. Tāpat ApP neatzīst par pamatotu apelācijas iesniedzēja pārstāvja atsaukšanos izskatāmā apzīmējuma OLA sakarā uz citām Latvijā spēkā esošām preču zīmēm. ApP uzskata, ka šajā lietā nav būtiskas nozīmes apstāklim, ka preču zīme ZELTA RUPJMAIZE (fig.) (reģ. Nr. M 49 883) ir reģistrēta ne tikai attiecībā uz rupjmaizi, ka preču zīmes MIESNIEKA DESA (fig.) (reģ. Nr. M 53 404) un MIESNIEKA SARDELES (fig.) (reģ. Nr. M 53 405) ir reģistrētas ne tikai gaļas izstrādājumiem un ka preču zīmes PUTNA PIENS (reģ. Nr. M 37 536) un ALPA PIENS (reģ. Nr. M 42 616) reģistrētas attiecīgi 30. klases precēm un 3. klases precēm, jo izskatāmais apzīmējums OLA pēc sava rakstura un uztveres nav tieši pielīdzināms minētajām reģistrācijām. ApP arī atzīmē, ka katra apzīmējuma reģistrējamība ir novērtējama individuāli, vadoties no apzīmējuma nozīmes un uztveres attiecībā uz pieteiktajām precēm un ievērojot citus konkrētās lietas apstākļus, tādēļ kāda apzīmējuma reģistrācijas fakts pats par sevi nevar būt priekšnoteikums cita apzīmējuma reģistrācijai.

12. Apsverot izskatāmās apelācijas lietas apstākļus kopumā, ApP secina, ka LPV lēmuma motivējumi, kas balstīti uz LPZ/99 6. panta pirmās daļas 2., 3. un 7. punkta noteikumiem, ir atzīstami par pamatotiem un zīmes OLA (reģ. Nr. WO 806 616) aizsardzības atteikums Latvijā attiecībā uz 29. un 30. klases precēm ir atstājams spēkā.

III. Ņemot vērā šā lēmuma I un II daļā minētos paskaidrojumus, apsvērumus un slēdzienus, Apelācijas padome, vadoties no 1999. gada 16. jūnija likuma *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm* 6. panta pirmās daļas 2., 3. un 7. punkta noteikumiem, kā arī procesuāli balstoties uz minētā likuma 19. panta noteikumiem, **nolemj**:

1. noraidīt uzņēmuma UNILEVER N.V. apelāciju par LR Patentu valdes lēmumu, ar kuru preču zīmei OLA (reģ. Nr. WO 806 616) atteikta aizsardzība Latvijā attiecībā uz šīs zīmes reģistrācijā ietvertajām 29. un 30. klases precēm;

2. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu departamentam un Valsts reģistru un dokumentācijas departamentam, pamatojoties uz šo lēmumu, likumā *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm* un starptautiskās reģistrācijas noteikumos noteiktajā kārtībā izdarīt Valsts preču zīmju reģistrā, kā arī citā LPV dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes OLA (reģ. Nr. WO 806 616) aizsardzības galīgo atteikumu Latvijā attiecībā uz šīs zīmes reģistrācijā ietvertajām 29. un 30. klases precēm.

Ja ApP lēmums neapmierina preču zīmes īpašnieku, viņš triju mēnešu laikā no ApP lēmuma noraksta saņemšanas dienas var šo lēmumu pārsūdzēt tiesā likumā noteiktajā kārtībā. Pieteikuma iesniegšana tiesā aptur ApP lēmuma stāšanos spēkā (likums *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm*, 19. panta astotā daļa).

Šis lēmums, ja tas netiek pārsūdzēts noteiktajā laikā, saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem stājas spēkā pēc tam, kad izbeidzies termiņš tā pārsūdzēšanai.

ApP sēdes priekšsēdētājs	/paraksts/	N. Lamsters
ApP sēdes loceklis:	/paraksts/	D. Liberte
	/paraksts/	K. Krūmiņš